



Octobre 2019

- **Gestions Hospitalières, mai 2019, n°586.....2**
Dossier : L'externalisation à l'hôpital
- **LAENNEC, octobre 2019, n°4/2019.....4**
- **La Revue de l'Infirmière, octobre 2019, n°254.....5**
Dossier : La relation dans les soins
- **L'Aide-Soignante, octobre 2019, n°210.....7**
Dossier : La médiation animale
- **Revue Hospitalière de France, septembre - octobre 2019, n°590.....8**
Dossier : Attractivité paramédicale
- **Santé Mentale, octobre 2019, n°241.....9**
Dossier : Quel accueil pour les familles ?
- **Soins Psychiatrie, octobre 2019, n°324.....10**
Dossier : Prendre soin des mineurs non accompagnés

www.gestions-hospitalieres.fr

Retrouvez-nous sur



Recommandations aux auteurs

La revue ouvre ses colonnes aux auteurs désireux de faire publier tout article concernant les questions de santé, d'organisation, de gestion et de technologie des établissements hospitaliers, l'organisation de l'offre de soins, la santé publique, l'exercice des professionnels, la qualité des soins...
Les auteurs font parvenir leur texte en exclusivité.

Les articles sont soumis au comité de lecture qui juge de l'opportunité d'une publication.

La rédaction se réserve le droit de modifier la présentation générale et de suggérer des modifications.

Une épreuve de relecture est envoyée aux auteurs avant publication.

Le texte doit être envoyé par mail sous **format Word** au directeur de la rédaction (j-m.budet@gestions-hospitalieres.fr) et au secrétariat de rédaction (redaction@gestions-hospitalieres.fr).

L'article ne doit pas dépasser **18 000/20 000 signes** espaces compris (Outils > Statistiques)

et doit être divisé clairement par des sous-titres brefs.

Les pages doivent être numérotées. Des encadrés, des tableaux, des graphiques et des notes de bas de page peuvent être inclus en nombre limité.

Chaque manuscrit doit être accompagné d'une introduction de dix lignes environ et de mots clés.

Les auteurs doivent indiquer leurs fonctions, adresse postale, numéro de téléphone et mail.

Les articles publiés seront mis en ligne sur le site de la revue (www.gestions-hospitalieres.fr).



[actualité]

RAPPORTS

L'externalisation dans les services publics	261
Comparer les soins en France	261

AGENDA	261
--------------	-----

ÉTUDE

Quelle santé dans les territoires en 2030 ?	263
---	-----

JEUNESSE

Docteur Hope	263
--------------------	-----

GUIDES ANAP

Psychiatrie, santé mentale et réhabilitation sociale	263
--	-----

MEDICALRUN

30 juin : la course des professionnels de santé	263
---	-----

[avis d'experts]

Publi-rédactionnels

FORMATION CONTINUE

L'hôpital, une entreprise au service de la santé	260
Bruno MORTGAT	

SIMULATION

Retour sur investissement	262
---------------------------------	-----

DOSSIER AGENT

La dématérialisation, c'est maintenant!	312
Francis FOURNEREAU, Alexis GADENNE, Philippe MAYER	

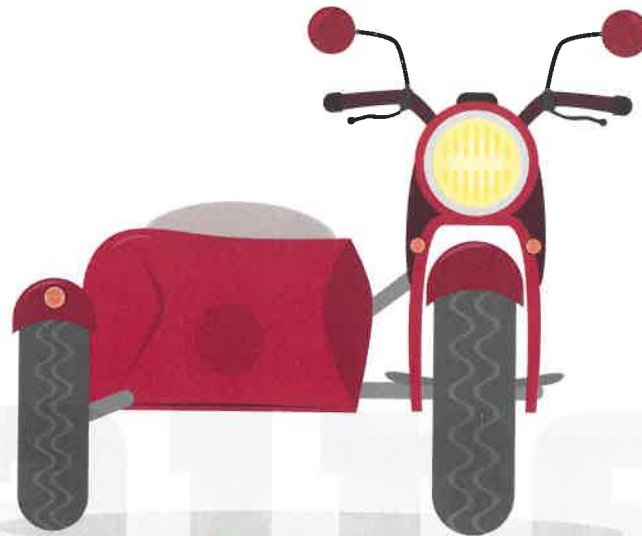
[JuriSanté]

DROIT EN SANTÉ

Activités médico-sociales	325
---------------------------------	-----

Transferts entre collectivités territoriales et établissements médico-sociaux

Brigitte DE LARD-HUCHET



L'externalisation à l'hôpital

Dossier coordonné par Jean-Michel Budet et Laurent Bourgeon

INTRODUCTION

L'externalisation, vers une nouvelle vague ? 264
Laurent BOURGEON

RÉFLEXIONS

Entre idéologies et injonction paradoxale 265
Benoît PÉRICARD

Un outil incontournable dans l'évolution des systèmes d'information 316
Christophe CLÉMENT-COTTUZ

ANALYSES

Décider d'externaliser 271
Marie-Léandre GOMEZ

Les stratégies d'externalisation 277
Pierre LEBON, Coffi GNANGUENON, Sébastien GASC

Externalisation des services, un vecteur de qualité 295
Nataliane THOULON

Une tentation qui mérite réflexion 322
Karim AMRI

ORGANISATION

Pour une approche stratégique des trajectoires d'intégration 283
François FARHI

DÉMARCHE

Penser l'externalisation : deux approches complémentaires 289
Elsa PTAKHINE, Pierre PÉRON

EXPÉRIENCES

Un modèle innovant de gestion des plateaux d'imagerie 301
Jacques LEGLISE

Préparation de médicaments anticancéreux 306
Sept ans de sous-traitance entre deux établissements hospitalo-universitaires

Vanessa THIBAUT, Vincent CASTAGNÉ, Mahamadou TANDIA,
Clotilde LE TIEC, Renée-Flore ROY-EMA, Laurence BONHOMME-FAIVRE

INITIATIVE

L'organisation des soins à domicile 320
Florence HERRY

LAENNEC Tome 72 n° 4 - Octobre 2019
 Revue publiée par le Centre Laennec,
 association loi de 1901

Centre Laennec 3, avenue de Camoëns - 75116 Paris
 Tél. : 01 53 63 89 20 - Fax : 01 53 63 89 25
 Courriel : secretariat@laennec-paris.fr
 Le numéro 11 € - étranger : 12 €
 Abonnements (voir page 64)
 N° Commission paritaire : 0620 G 79775
 N° ISSN 1272-520X
 N° 201606.0082 - Dépôt légal : Octobre 2019



CENTRE
 LAENNEC

sommaire

> 4 à 5
 Éditorial

Dominique Poisson

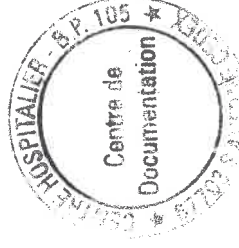
> 6 à 17
 Éthique

> **L'émergence en France du mouvement des soins palliatifs et de l'accompagnement** | *Père Patrick Verspieren sj*
 Dans l'invention des soins palliatifs, deux figures ont une place préminente, le Dr Cicely Saunders, fondatrice en 1967 à Londres de Saint-Christopher's Hospice, devenu rapidement un pôle de référence mondialement reconnu, et le Dr Balfour Mount qui ouvrit à Montréal en 1975 une petite structure qu'il dénomma « Unité de soins palliatifs ». Parvenus à une vision claire de leur projet, ils le menèrent jusqu'à sa pleine réalisation. Il en alla différemment en France. Il y faudra de nombreuses années, la découverte progressive de l'œuvre de ces deux médecins, l'engagement de bien des acteurs, le dépassement de maintes résistances, pour que soit enfin reconnue officiellement en 1986 cette nouvelle conception du soin et de la relation avec les malades en fin de vie, point de départ vers des structures sanitaires destinées à ces patients.

> 18 à 29
 Éthique

> **Un centre anglais de traitement de la douleur** | *P. Verspieren, A. Sant'Agostini, C. Jabaud.*
 Ce texte a été publié pour la première fois en automne 1975, déjà dans la revue *Laennec*. Nous en reproduisons ici l'intégralité (NDLR).

Directeur de la publication Olivier Paramelle, directeur du Centre Laennec Paris	Comité de rédaction Carole Bouleuc-Parrot Marie-Laure Charkaluk Éric Charmetant Pierre Clermidy Benoît Coppeaux Muriel Derome Jean-Claude Deverre Gilles Grangé Delphine Héron	Maquette Julia Nion
Rédacteur en chef Frédéric Mounier	Abonnements SER - Laennec 14, rue d'Assas 75006 Paris	Graphisme et couverture Juliette Tixador
Secrétaire de rédaction Guilhem Demont		Impression Imprimerie Courand et associés (38)



> 30 à 42
 Éthique

> **Bilan et perspectives des soins palliatifs** | *Anne de la Tour*
 L'article L 1110-10 du Code de la santé publique définit les soins palliatifs comme « des soins actifs et continus pratiqués par une équipe interdisciplinaire en institution ou à domicile. » Animés par des acteurs de terrain, professionnels de santé, bénévoles, personnes qualifiées ou usagers, les soins palliatifs se sont construits sur des démarches individuelles sur lesquelles les pouvoirs publics se sont appuyés pour soutenir des politiques publiques nationales ou régionales. Si l'effort de la collectivité en faveur des soins palliatifs est réel, il reste insuffisant. Dans le cadre de la législation sur la fin de vie, il convient de donner aux soins palliatifs toute leur place, en restant vigilant sur les valeurs sur lesquelles ils sont fondés.

> 43 à 52
 Éthique

> **Enjeux des soins palliatifs pédiatriques en France aujourd'hui** | *Martine Gabolde, Sandra Frache*
 Les soins palliatifs pédiatriques émergent au début des années 2000 dans les pays francophones, sous l'impulsion conjointe de professionnels et de parents. Alors que les soins palliatifs adultes, apparus une vingtaine d'années plus tôt, proposent la création d'unités de soins palliatifs, l'enjeu pour les soins palliatifs pédiatriques est de s'intégrer à une pratique pédiatrique qui a toujours pensé la prise en charge de l'enfant de façon globale, inscrit dans sa cellule familiale, du diagnostic au terme de son existence, excluant par là-même l'éventualité d'en confier la responsabilité à des tiers en fin de vie.

> 53 à 63
 Médecine et société

> **Faire mourir par compassion ?** | *Jacques Ricot*
 Les justifications apportées à la dépenalisation de l'euthanasie ou du suicide assisté mettent en jeu au moins trois concepts éthiques : la dignité, la liberté et la compassion. Après quelques brèves considérations à propos de l'usage de la dignité et de la liberté dans les débats présents, nous examinerons la pertinence d'un appel à la compassion en essayant de donner à cette notion une cohérence qui souvent lui fait défaut.

Actualités 05

- 05 Politiques de santé**
Soins et personnes placées sous main de justice
Gestion des risques
AES : pour une prise en charge rapide
- 06 Nouvelles technologies**
Numérique : améliorer le système de santé et l'accompagnement social
Organisation des soins
Favoriser le travail en commun
- 08 Étudiants**
Des demandes de frais complémentaires controversées
Formation
Développement professionnel continu : orientations pour 2020-2022
- 09 Santé publique**
Pour un renforcement des mesures d'aide à l'arrêt du tabac
Pratiques professionnelles
Évolution des missions du médecin coordonnateur en Ehpad



© vegebix.com/stock.adobe.com

- 10 Psychiatrie**
Un guide sur les addictions et les troubles psychiatriques
Santé publique
Test HPV et dépistage du cancer du col de l'utérus
- 11 Politiques publiques**
Faible politique de prévention et de détection de la radicalisation à l'hôpital

- 11 Organisation des soins**
Vers une augmentation du nombre de personnes en perte d'autonomie
- 12 Agenda**
Journée nationale
Vers une meilleure reconnaissance des aidants
- 13 Actu.com**
L'actualité sur Internet



© Behnam Kaullizki/stock.adobe.com

Dossier 15

- 16** Évolution de la relation dans les soins
- 19** Travail de soins, travail de relations
- 22** Coordinations infirmières et partenaires autour du patient
- 25** La place du numérique dans la relation
- 27** Les bénéfices de "l'expérience patient"
- 29** Le droit des usagers au service des patients et des aidants



© Photographersau/stock.adobe.com

15
La relation dans les soins

44

Savoir évoquer le diagnostic de textilome en post-opératoire d'une chirurgie



Anglais

A nursing consultation with a patient feeling a lump in her left breast

47

Annonces : CV2 : MNH ; CV4 : CGOS ;
p. 7 : GMF ; CV3, p. 14, p. 31, p. 55, p. 56 :
Elsevier Masson
Couverture : © Photographee.
eu/stock.adobe.com ; © Syda
Productions/stock.adobe.com ;
© imacoconut/stock.adobe.com ;
© Illustration C. Gallimard/Elsevier
Masson SAS

Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur www.em-consulte.com/revue/revinf

Pratique 32

32 Qualité de vie au travail

Promouvoir l'activité physique et renforcer la cohésion d'équipe

33 Soins à domicile

Les soins palliatifs en milieu rural, c'est possible !

36 Psychologie et soins

Neuropsychopathologie de la sclérose latérale amyotrophique

39 Santé publique

Parcours personnalisés soins et prévention d'un public précaire

42 Étudiants

Les étudiants en soins infirmiers, acteurs clés du service sanitaire

44 Sécurité des soins

Savoir évoquer le diagnostic de textilome en post-opératoire d'une chirurgie

© sudok1/stock.adobe.com

Fiches 47

47 Anglais

A nursing consultation with a patient feeling a lump in her left breast

49 Recherche infirmière

Se former à la lecture d'articles scientifiques

51 Pharmacologie

Organisation du travail et qualité de la prise en charge médicamenteuse

53 L'infirmière et l'annonce

L'annonce d'un cancer, un temps charnière dans le parcours de soins

Actualités 04

- 04** Structuration de l'offre de soins et mise en place des dispositifs d'appui à la coordination
Mobilisation de l'Europe et de l'OMS pour promouvoir la vaccination
- 05** Réduire l'hospitalisation des personnes âgées
Un congé rémunéré pour les aidants
- 06** Prévenir le cancer du sein par des petits gestes quotidiens
Accompagner le traitement de l'obésité
Jeu n°2. Mots codés
- 07 Livres - Agenda**



© spotmatik/stockadobe.com

Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur www.em-consulte.com/revue/aidsoi
Annonces : GMF : CV2 ; CGOS : CV4.
Elsevier Masson : p. 8, CV3.
Illustrations de couverture : © Aurélie Benoist/BSIP ;
© spotmatik/stockadobe.com ; © Chassenet/BSIP
Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur www.em-consulte.com/revue/aidsoi

Pratique 24

- 22 Zoom**
Rôle de l'aide-soignante en service de fibroscopie bronchique
- 25 Qualité des soins**
Prévention des infections associées aux soins
- 28 Communication**
Moments de partage entre stagiaires accompagnants éducatifs et sociaux et élèves aides-soignants
- 30 Initiative**
Mise en œuvre d'une démarche de bientraitance à l'hôpital

3

Dossier 09

- 10** L'animal à travers les âges et la société
- 12** La place de l'animal dans la médiation
- 15** Le travail en triangulation avec le chien
- 17** Mise en place de la médiation animale comme outil éducatif
- 20** La médiation animale auprès de mineurs en détention



© Aurélie Benoist/BSIP



© CHRU de Tours

ÉDITORIAL

- 1 **Poursuivre et amplifier notre projet, ensemble**
Frédéric VALLETOUX

ACTUALITÉS

- 4 **Urgences, les propositions fédérales**
4 **Deux glossaires bilingues en économie de la santé**
8 **Accueil des enfants à l'hôpital**

DROIT & JURISPRUDENCE

- 10 **Évolution du dispositif des protocoles de coopération**
Mélissa MASUREL

RESSOURCES HUMAINES

Attractivité paramédicale

- 14 **Attractivité paramédicale et difficultés de recrutement**
Enquête de la Fédération hospitalière de France
Amélie ROUX
- 18 **« Restaurons l'image des métiers paramédicaux »**
Entretien avec Francis Mangeonjean, président de l'AFDS
- 22 **Pratique infirmière avancée**
Atouts et conditions de réussite
Nadia PÉOC'H, Pr Elie SERRANO

NUMÉRIQUE EN S@NTÉ

- 32 **Pour une utilisation efficiente des données de santé à l'hôpital**
Le pilotage en pratique
Patrick OLIVIER, Alexandre VAINCHTOCK

AUTONOMIE

- 38 **Réforme du métier de médecin coordonnateur en Ehpad**
Un décret porteur d'évolutions majeures
Benjamin CANIARD

EN COUVERTURE

Au CHRU de Tours, avant de faire passer les entretiens d'un premier *job dating* aide-soignant, des professionnels mobilisés : DRH et direction des soins, équipe d'encadrement (cadres supérieurs de santé, cadres de proximité) et professionnels aides-soignants.
Crédit : CHRU de Tours

SOINS DE SUITE ET RÉADAPTATION

- 40 **SSR : quels outils de description fine pour porter le financement de demain ?**
Dr Jean-Pascal DEVAILLY
- 48 **SSR pédiatrique**
Caractéristiques et place dans le parcours de l'enfant en situation de handicap
Dr Véronique QUENTIN

ACHATS

Projet médical partagé : l'atout « PUI »

- 55 **Construire la PUI de demain**
Un chantier prioritaire du projet médical partagé
Dominique LEGOUGE
- 56 **Une autre politique d'achat pour renforcer l'efficacité des dépenses pharmaceutiques**
Dr Jean-Michel DESCOUTURES, François CAPITAIN
- 60 **Dispensation automatisée/robotisée des médicaments**
Comment optimiser le retour sur investissement ?
Pierre LEBON
- 64 **Améliorer la gestion des stocks et des flux des produits de santé**
Jean-François MERCURY, Narindra TIA

RÉFLEXIONS HOSPITALIÈRES

- 70 **Construction du sens, enjeux, ressorts et difficultés**
Seconde rencontre du Cercle de réflexion managériale FHF
Marie HOUSSEL, Héroïse HALIDAY
- 72 **Développer la marque employeur à l'hôpital**
Montrer qui l'on est ou être ce que nous montrons ?
Marion RENAUT, Samuel ROUGET, Virginie VALENTIN

LIBRAIRIE

78

Quel accueil pour les familles ?

SNE 241/2019
6 NOV. 2019

- 23 **Dossier**
- 24 **Pour un réel partenariat avec les familles**
Marie-Christine Cabié
- 30 **Un espace d'écoute dédié aux familles**
Palmyre Schenin-King Andrianisaina,
Marie-Carmen Castillo, Clarisse Corcuff,
Dominique Januel
- 35 **La place paradoxale de l'entourage en psychiatrie**
Marie-Jeanne Richard
- 36 **Fratrerie et schizophrénie : préconisations**
Hélène Davtian-Valcke
- 42 **Ah, les parents !**
Claire Calmèjane
- 46 **Pratique de l'entretien familial**
Julien Fousson
- 52 **Déposer l'histoire familiale**
Ségolène de Villers
- 58 **« Je ne sais pas d'où ça sort, ce rire... »**
Nicole Taliana
- 64 **Le programme Ensemble : renforcer le rôle d'aïdant**
Shyhrete Rexhaj
- 70 **Soins sous contrainte : soutenir les tiers**
Alexandre Castanet, Aurore Hamelin,
Lydiane Brevard
- 76 **Le génogramme, pour se dégager du symptôme**
Jean-François Ampélas
- 80 **Pour en savoir plus**
- 2 **Actualités**
 - Isolement et contention : le point sur...
 - Impact des violences sexuelles avant 15 ans
 - La e-psychiatrie fait ses preuves
- 6 **Initiatives**
 - Quand la cynothérapie s'intègre au programme de soin
 - Du sport à l'hôpital
- 7 **Agenda**
- 10 **Droit en pratique**
La fuite de données confidentielles...
- 11 **En librairie**
- 14 **Lu quelque part**
- 15 **Repères éthiques**
Peut-on lire la pensée dans le cerveau ?
- 16 **Art de soigner**
L'urgence traumatique dans l'entreprise
- 21 **Les petits bonheurs du soin**
Retrouver l'envie de soigner...
- 22 **Classique du soin**
Le Perroquet
- 83 **Petites annonces**



n° 324 - septembre/octobre 2019

Éditorial 1

Premiers secours en santé mentale

Annick Perrin-Niquet

Bulletin d'abonnement CV2

Actu Psychiatrie

Actualités professionnelles

La loi de transformation de notre système de santé entre en vigueur 5

Jérôme Chevillotte

Le professeur Pierre Thomas nommé coprésident du Comité de pilotage national sur la psychiatrie 5

Jérôme Chevillotte

Lancement du Centre national d'appui à la qualité de vie des étudiants en santé 6

Jérôme Chevillotte

Renforcer le dépistage du cancer chez les patients souffrant d'affection mentale sévère 6

Alain Cohen

La psychiatrie toujours en tête des déclarations d'actes de violence en milieu de santé 7

Jérôme Chevillotte

Une feuille de route pour prévenir et agir face aux surdoses d'opioïdes 7

Jérôme Chevillotte



Savoirs et pratiques

Les thérapies cognitives et comportementales, une coconstruction des soins 39

Audrey Livet, Iannis McCluskey

En fiches

Les thérapeutiques marquantes en psychiatrie

5/6 La relaxation 43

Flora Hollande, Nadine Satori

PROCHAIN NUMÉRO...

Le prochain numéro de SOiNS PSYCHIATRIE aura pour thème :

Avancées des pratiques infirmières en psychiatrie

Les recommandations aux auteurs sont disponibles sur www.em-consulte.com/revue/spsy

ANNONCEURS

Elsevier Masson : p. 10, p. 38, p. 47, p. 48, CV3, CV4

Illustration de couverture

© François Soutif/
Elsevier Masson SAS





© François Soutif/Elsevier Masson SAS

Histoire de lire 8
Agenda 9

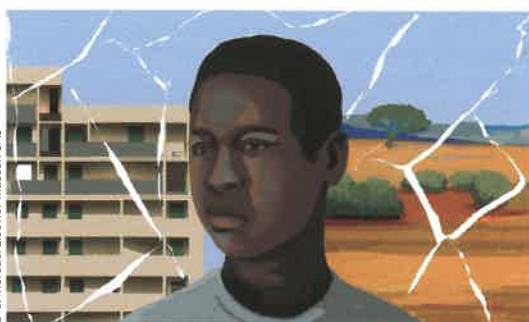
Dossier

Prendre soin des mineurs non accompagnés

L'accueil des mineurs isolés : une clinique de l'hospitalité 11
 Sevan Minassian, Marie Rose Moro

État des lieux et besoins de santé des mineurs non accompagnés 12
 Rahmeth Radjack, Sevan Minassian, Fatima Touhami

« Les soins sont de plus en plus absents du parcours des mineurs non accompagnés » 18
 Entretien avec Nathalie Lequeux, propos recueillis par Sevan Minassian



© C. Moreau/Elsevier Masson SAS

Prise en charge des mineurs non accompagnés en service d'urgences psychiatriques 21

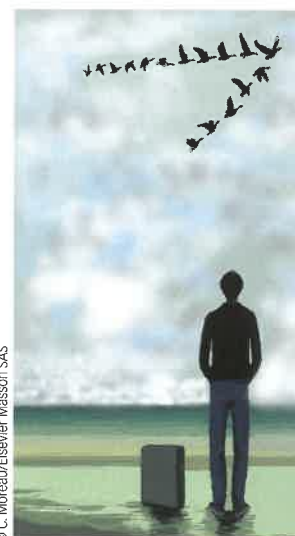
Anne-Kristelle Trebalag, Emmanuel Breuer-Wirbel, Hélène K'ourio, Alexandra Pham-Scottet, Dominique Silliau, Raphaël Gourevitch

Représentations et vécu des soignants sur le parcours des mineures non accompagnées enceintes 25
 Coralie Deloumeaux Naffer, Rahmeth Radjack, Marie Rose Moro

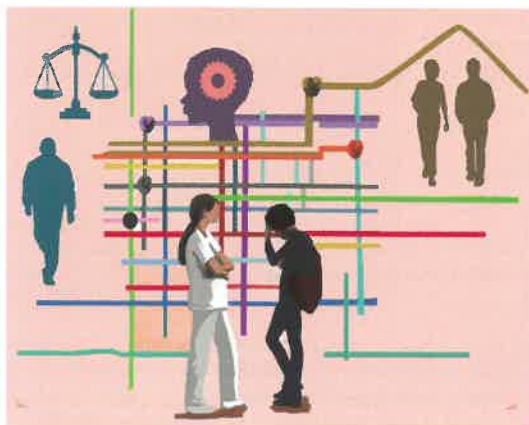
Penser le soin psychique des mineurs non accompagnés en foyer de l'enfance 29
 Juliette Denicola, Marie Bodier, Claire Viardot

Au cœur de la psychothérapie transculturelle d'un mineur non accompagné psychotique et traumatisé 33
 Fumie Todo, Rahmeth Radjack, Charles Di, Nora Bouaziz, Marie Rose Moro

Éléments de bibliographie 37
 Liliane Régent



© C. Moreau/Elsevier Masson SAS



© C. Moreau/Elsevier Masson SAS



© C. Moreau/Elsevier Masson SAS